

♣ CANTVS ♣

IL PRIMO LIBRO DI CANZONI FRANCESE A SEI VOCI DI
IAQVES BVVS ORGANISTA DELL'ILLVSTRISSIMA
SIGNORIA DI VENETIA A SANTO MARCO



SEX

VOCVM

CON GRATIA ET PRIVILEGIO.

Venetijs apud ipsum authorem.

M. D. XXXXIII.

ALLA ILLVSTRISSIMA ET ECCELLENTISSIMA MADAMA
RENERA INCLITA DVCHessa DI FERRARA

IAQVES BVVS



IANTO è chiara & gloriosa la fama del ualor, & delle uirtu, & maxime della clementia & benignità della Regal Maesta V. che nō è spirto professor di lodeuole scientia, & arte, che da esse di ardente diuotione acceso sicuramente non si arrischi à dedicarle de gli frutti delle fatiche & uigilie sue: Di questa stessa diuotione ha piaciuto all'immensa bontà del saluator nostro di adornar gia qualche anno lo intelletto & la uoluntà mia, penso hora io, affine chel picciol parto del incolto & rozzo ingegno mio, che primo mando fuori con la luce della stampa, uada sotto'l nome & protectione della Serenissima Eccellentia V. securo da gli assalti de gl'inuidi & malinoli detrattori, il qual parto con ogni maggior humilità di core appresento et consacro dinanti gli piedi della Inclita Maesta V. Supplicandola, à non solamente mirar col giudicioso occhio l'opera, forse per se indegna del loco designatole, ma con la clementissima sua natia benignità risguardi & accetti lo animo & buon uoler dell' offeruantissimo seruo a lei eternamente dedicatosi. alla qual & all' illustrissimo & Eccellentissimo Consorte suo insieme l'infinita sapientia di esso immortal Dio con somma felicità ogni loro desiderio prosperi perpetuamente. & alla sua diuina gratia con la bocca dell'anima in terra di continuo ricomandomi.



Leust a dieu quil feust dict a la court souveraine

a la court a la court souveraine



ij

ij

que sans nul contredict

ij



tous ceulx qui biē sentraimēt tous ceulx qui biē tous ceulx qui biē sentraimēt ij



ensemble fussent

mys ij

ensemble fussent mys & ialoux biē maris ij



mais possible nest pas dauoir tāt de soulas mais possible nest pas ij



dauoir tant de soulas dauoir tant de

soulas dauoir tant de soulas

dauoir tāt de soulas.



E nause estre content de mō contentemēt de mō contentement

ie nause estre content



de mon contentement ij

ne uolant desirer ij



ne uolant desirer plus grant ayse en ma uie

dōt cest que



īay enuie dont cest que īay enuie ij

car qui demande trop ij



pour plaisir ij

pour plaisir a

torment ij



pour plaisir a pour plaisir a torment pour plaisir a pour plaisir a torment

pour plaisir a torment



As que crains tu amys de quoy a deffiance de quoy a



deffiance na le temps eu pouuoir na le temps eu pouuoir de te faire scauoir



de te faire scauoir ij Et le prouuer amour na telle



faict ij na telle faict ueoir na telle faict ueoir que mō uouloir est ioinct a ta seul esperance a ta seul



esperance a ta seul a ta seul esperance ij que mō uouloir est ioinct a ta seul esperan-



ce a ta seul a ta seul a ta seul esperance a ta seul esperance a ta seul esperance.

4.



VI

CANTUS

E ne me plains de toy ne mais de ton effect ie ne me plains de toy ne mais
 de ton effect ij mais quoy ij ij le temps rait toute chose cre=
 e le temps rait le tēps rait ij toute chose cree le tēps rait toute chose cree
 parquoy sil effecoit ton amour assuree ton amour assuree ton amour assuree toy riant
 ie plaindrois toy riant ie plaindrois ton ouuraige imperfect ij toy riant
 ie plaindrois toy riant ie plaindrois ton ouuraige imperfect ton ouuraige imperfect.



Ort me desplaict en toy fort me desplaict ij en tey que aues que aues diffi-



an ce que aues diffiance ij de chose que pour uray iamaïs



naues cogneu iamaïs naues cogneu de chose que pour uray iamaïs naues cogneu iamaïs



naues cogneu iamaïs naues cogneu sans couraige est biẽ celuy qui plainct sans esre



batu sans estre batu mais quoy la bõne foy ij maintien seul leſperance mantien



seul leſperance mais quoy la bonne foy ij maintien seul leſperance. ij



Eray ie i'ama'is quite La paine de mō' cueur ij la paine de mō' cueur ij

seray ie i'ama'is quite la paine de mō' cueur ij la paine de mō' cueur ij

la paine de mō' cueur & les douleurs que mō' cueur a ij & les dou-

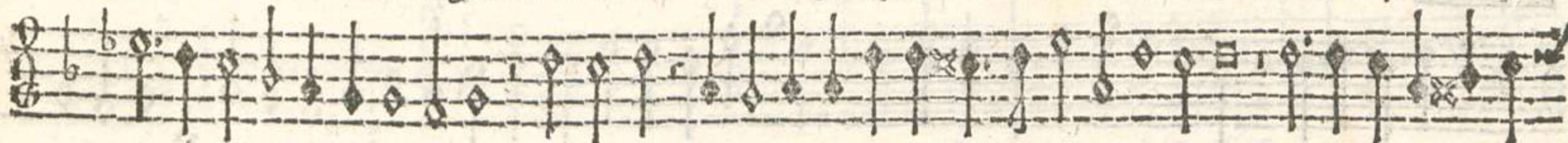
leurs que mō' cueur a fault il que ie meure avec cela sans auoir secours de mes

douleurs hellas hellas hellas ij ij mō' cueur hellas hellas ij mō' cueur pour celle que tant ayme

nous pourteres la paine nous pourteres la paine nous pourteres la paine.



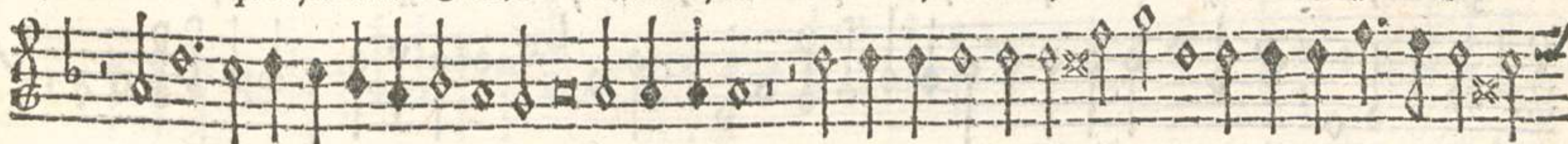
Ieu uous gard ma belle mye Dieu uous gard ij ma b. lle mye d'eu uous gard ij ma



belle mye que estes que estes coinct et iolye ij



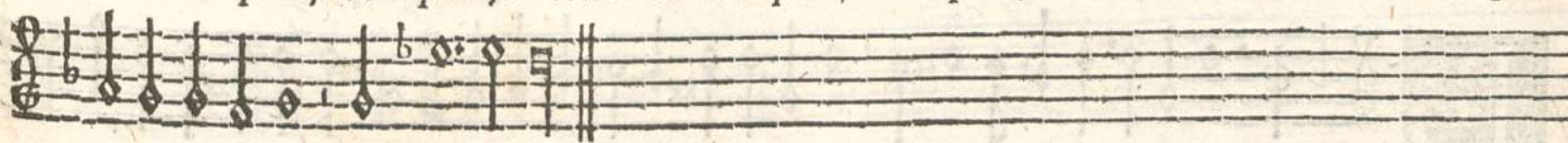
que estes coinct & iolye Vous aues faict nous aues faict la folye vous estes grosse denffant



vous estes grosse denffant Dictes que cest Dictes que cest du mal ma mye dictes que cest du mal de

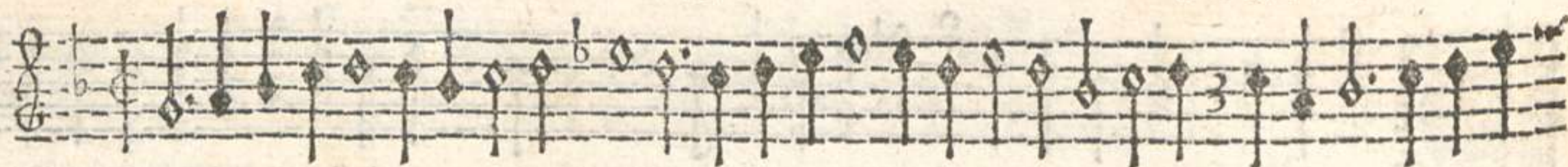


dens dictes que cest dictes que cest du mal de dēs dictes que cest dictes que cest du mal ma mye dictes que



cest du mal de dens du mal de dens.

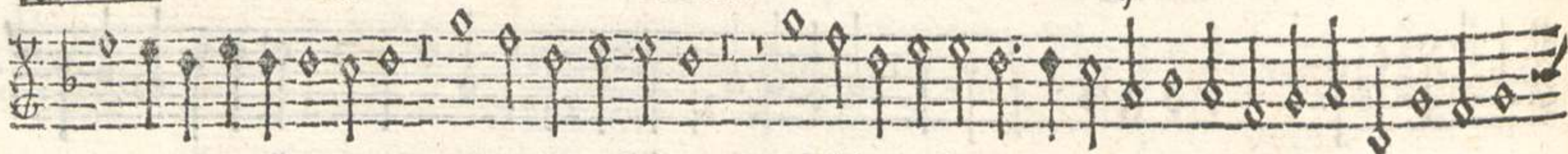
8.



Ant

de travail

ij



me conuient endurer

me cōuient endurer

ij



quāt me sou iēt

ij

quāt me souuient de la belle que iay laisse

au despartir

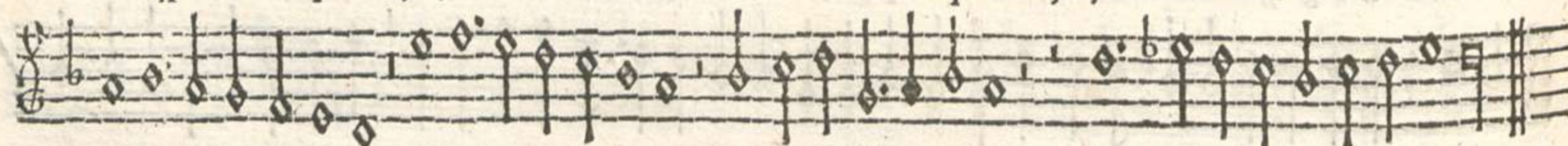
ij



au despartir

onques ne feust au monde telle

onques ne feust au monde telle



au monde telle

ij

au monde telle

au monde telle.

9.



A la la la maistre herry

la la la la la la nous y uiendres

Cuidant aller par ung ma



tin Chasser au bois de son uoisin ij

Chasser au bois de son uoisin Trouua alix en



son chemin ij

du Ieu damour

du ieu damour faisant faisant reque=



ste a luy disoit ij

parlant flaman siedy mynyet ij

siedy mynyet min soete lief a la

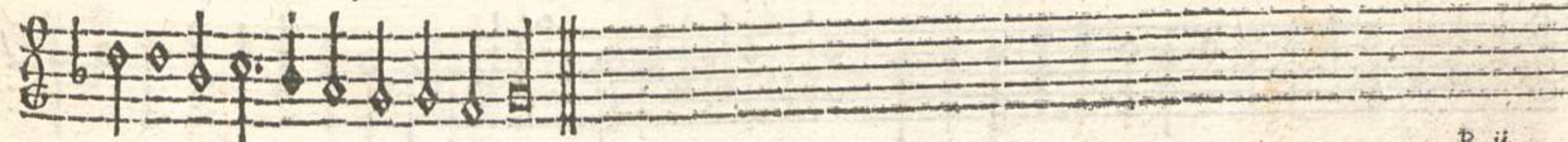


chasse ne plus alles mirelan mirelan mirelandaine

avec que moy biẽ tost uenes mirelan mire mire lan=



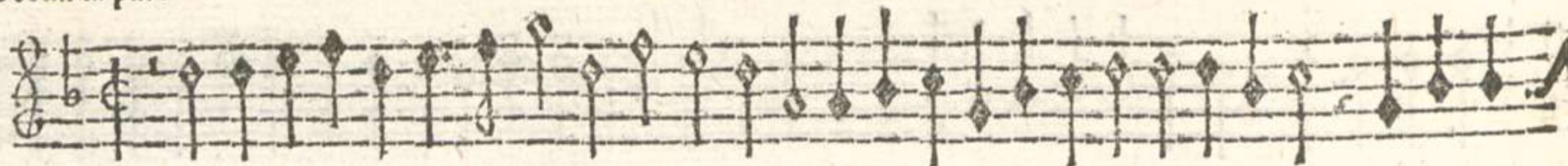
ce la la la la maistre herry la la la la la nous en aures la la la la maistre herry la la



la la la la la nous en aures.

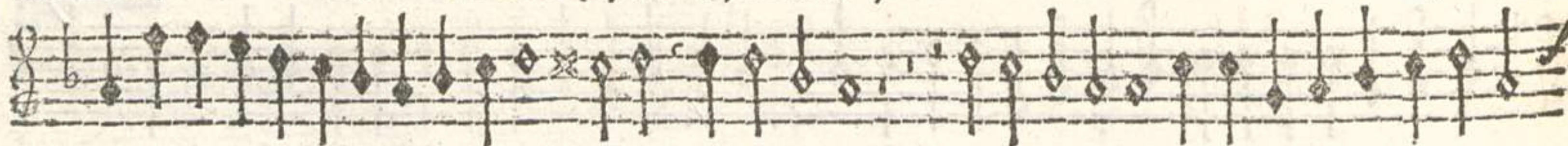
B ij

10.



N mon uiuier uenes pescher au fon cercher ij

au fou cer=



cher ij

de arriuer

Sans auoir peur

ij

Sans auoir peur destre en mer y



cy du fon ycy du fon uiet tout la feste uient tout la feste

& plus disoit ij

& plus disoit en



hault alma & plus disoit en hault alman

Ietz bis frelich Ietz bis frelich main lieber ma ij



encore a trois dois pres au fon ne arriues au fon au fon ne a au fon ne arri arri arriues au



fon ne a au fon ne arriues a la chasse ne plus alles mirelan mirelan mirelandaine avec que moy bié



tost uenes mirelan mire mire lance la la la la maistre herry la la la la la la la demain tour=



nes la la la la maistre herry la la la la la la la demain tournes



Ors enuieulx retires uous dicy ij ij



ou mal encotre uous aures

tost ou tard ij

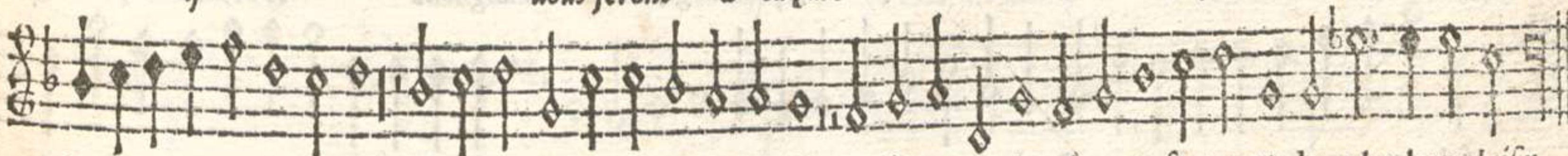
urays amoureux uous seront a la part



ij

vous seront a la part

& si auront de celuy leur plaisir



fir

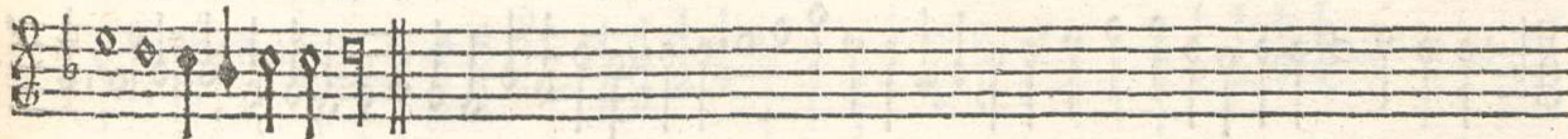
leur plaisir & si auront de celuy leur plaisir & si auront de celuy & si auront de celuy leur plaisir.



Llongs allons gayement allons allons gay gayement ma mignone allons allons gay
 gay gayement vous et moy mon pere a faict faire ung chasteau ij a faict faire ung
 chasteau il est petit il est petit mes il est beau il est petit mes il est beau gayement ma mignone
 ne allons allons gay gay allons allons gay gayement gayement vous et moy il est petit mes il est beau
 dor et dargent son les creneaulx le roy ne a pas ung si beau gayement ma mignone le roy ne a pas ung
 si beau gayement ma mignone allons allons gai gayement vous et moy le roy ne a ij pas ung si



beau gayement ma mignone allons allons gay gayement uous et moy uous et moy uous et moy uous



moy.



Out au rebours suis ayme suis ayme de ma mye suis ayme suis ayme de ma mye



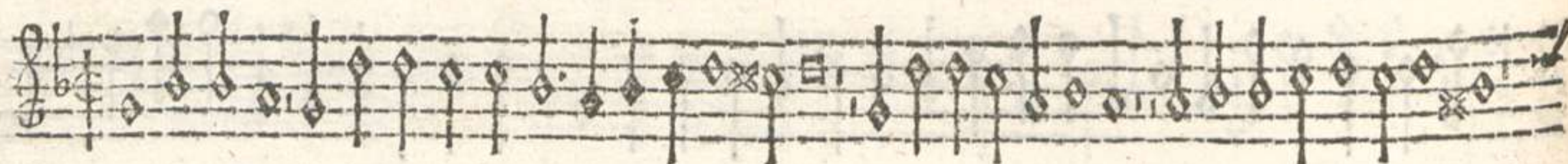
constraintie suis ij cercher aultre parti disant disant a dieu ij



disant a dieu ij de uous me fault despartir de uous me fault ij despartir Car aultremēt

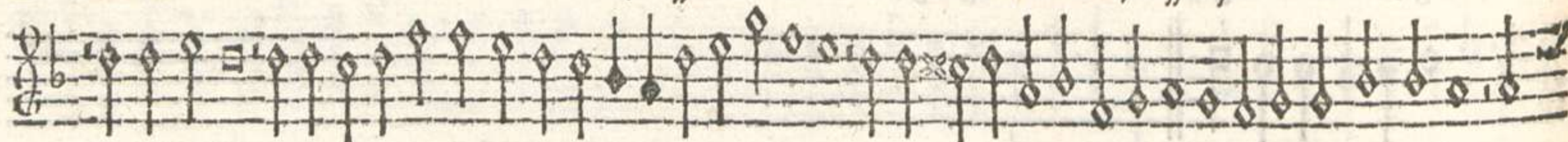


ij car aultrement ij Car aliremēt me cousteroit ij me cousteroit la uie.



Ictes ouy ma dame ma maistresse

ma dame ma maistresse ij

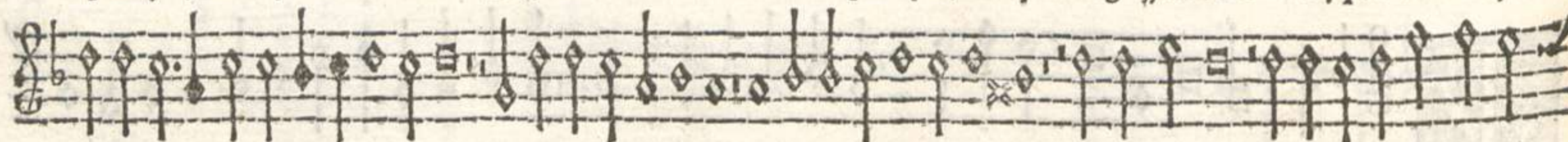


pour soustenir ij

ma languissante uie

pour soustenir ma languissante uie

Iusques au iour ij



propice a mō enuie

ij

propice a mō enuie

puis sil uous plaist ij

failles moy

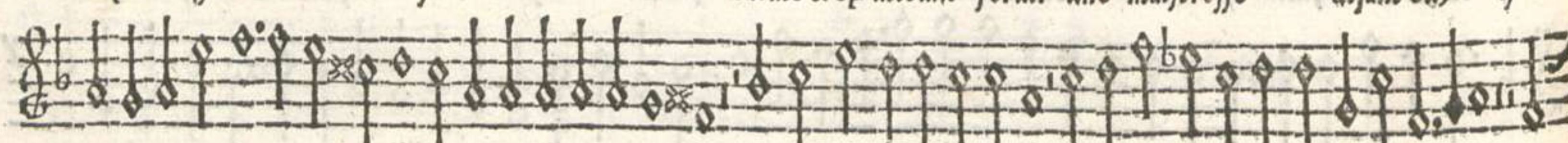


de promesse

ij

Iaime trop mieulx seruir une maistresse

disant ouy ij

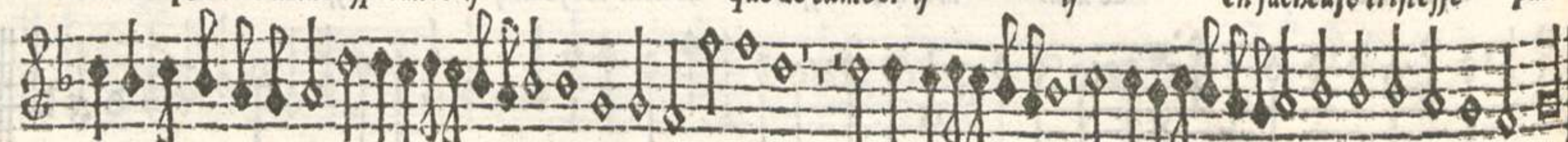


plain de uaine esperance ij

que de tumber ij

ij

en facheuse tristesse par



ung nēmy

ij

uoisin de iouissance

par ung nēmy

ij

uoisin de iouissance.



Oycy le temps

ij

destre icyeux

auant auant ij



auant auant ij

auant auant ij

cueur languereux ij

laisses



laisses daymer

laisses daimer le gries tormet quamour de dames

donne

souuent

au urays a=



mans

au urays amans chose cruelle ij

prenes conseil soyés

fidel

uoycy



le temps

ij

ne

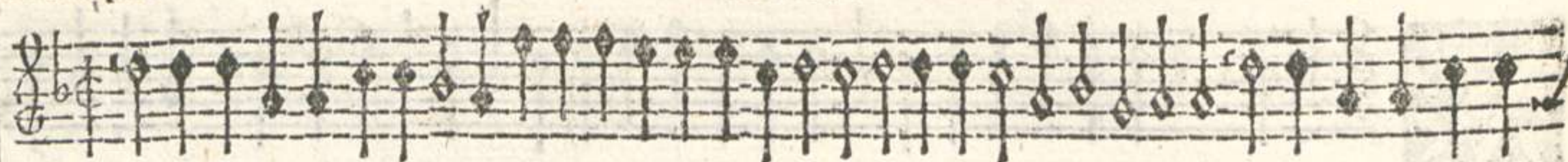
suines

plus

ne suines plus.

Verte cito

16.



E suives plus que vous desire ij

Et uos fuit pour faire mar=



tire

ij

Et uos fuit pour faire martire

uoicy le temps suives lamour ij



suives lamour qui donne confort

ioyeusement ij

ui=



uant sans tort

ioyeusement ij

ioyeusement ij

uiuant sans tort ij

pre=



nes couraige Jeyes de het dautāt beuāt dautāt ce ioly uin claret ce ioly ce ioly uin claret ce ioly uin claret beuāt dautāt.

17.



Artin estant dedans ung bois talix avec alix ij

qui par douce maniere

ij dict dict a martin dict a martin derriere ce palix ta
 mye alix ij te faict damour priere martin respond ij si si uenoit par derriere si
 si uenoit par derriere quelque lourdault ij il nous feroit il nous feroit uergo=
 gne du cul du cul ij dict elle nous ferons signe arriere ij arriere arrie arrie ar=
 riere passes passes chemin ij passes chemin laisses faire besogne passes passes ij
 passes chemin ij passes chemin laisses faire besogne laisses laisses laisses faire besogne. C ij



Douce memoire en plaisir consommee O siecle heureux
 ij qui cause tel scauoir la fermete de nous deulx tant
 aymee ij Qui a nous maux a sceu a sceu si bien
 pouruoir Or maintenant a perdu son pouuoir rompant le but de ma seule esperance seruant d'exemple
 ij a tous piteux auoir finy le bien le mal soudain commence ij
 finy le bien le mal soudain commence le mal soudain commence.



Ontent de fir

qui cause ma

douleur

content de=



fir qui cause ma douleur

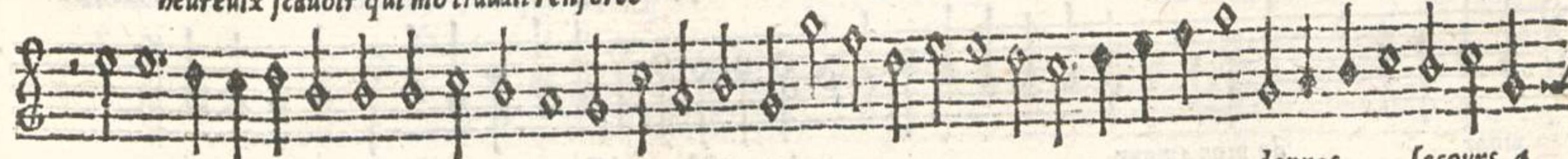
heureulx scauoir qui mō travail renforce



heureulx scauoir qui mō travail renforce

O fort amour

o fort



O fort amour qui ma rendu sans force

donnes secours ij

donnes

secours a



ma paine

a ma paine

e langueur donnees donnees secours ij

ij



a ma paine

a ma paine

e langueur.

20.



Iure ne puis content sans ta presence

ij



mourir mest doux si ie nauois lespoir ij

de prompt retour & que loyl

deb=



voir de mon amour

luy en fist conoissance

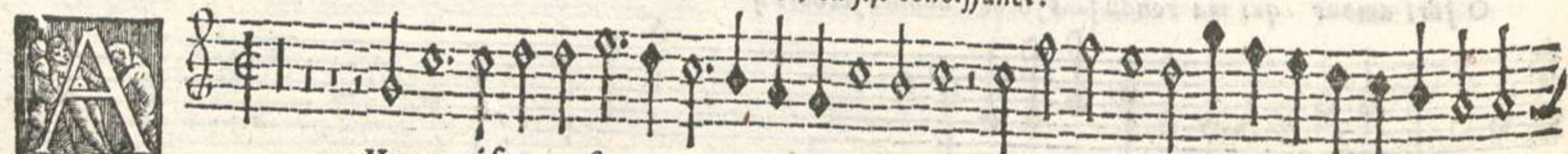
de mon a=



mour

de mon amour

luy en fist conoissance.



Mours m'ont tousiours

languir

belle saiches certaine=



ment belle saiches certainement

belle saiches certainement

ie croy quil me fauldra

mourir ie croy

ie croy que mi fauldra morir si nay de uous allegement si nay de uous allegement allegement
 si nay de uous allegement en uous est ij mamour et mō plaisir en uous est ij
 mamour et mō plaisir plus quē mille ij que soit uiuant plus que en mille que soit uiuant
 ueulles uous de moy souuenir ij car par uous suis en grād torment car pour uous suis ij
 ij car pour uous suis ē grād tourmēt ueulles uous de moy souuenir car pour uous suis ē grād tourmēt car
 pour uous suis ij en grand torment ij car pour uous suis en grād torment.

22.



T puis a ton ouuert

la porte

Et puis a ton ouuert

la porte

est il temps de di-



re bon iour ij

est il temps de dire bon iour ij

la marice est



elle morte la nuit uault elle biē le iour

ij

a uostre aduis

a uostre aduis ij



a uostre aduis ie mē rapporte

ij

si cheualcher uault biē seiour ij



si cheualcher ij

uault bien seiour ij

a uostre aduis ij

a uostre ad-



uis ie mē rapporte ij

ij

si cheualcher ij

uault biē seiour.



Mour amour tu es par trop

cruelle

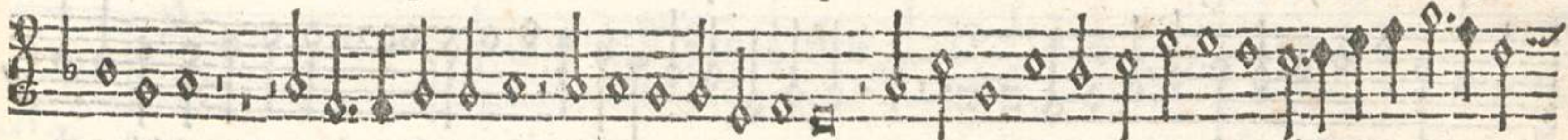
Amour d=



mour tu es par trop cruelle quāt tes amans

quāt tes amans

il ne pensent



qua biē tu ne tu ne scay riē ij

mais mō cueur le scait biē ij



mais mō cueur le scait

biē samour me

prent

cest chose

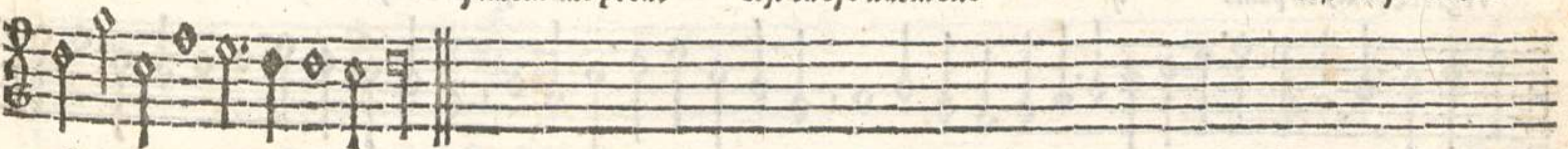


naturelle

samour me prent

cest chose naturelle

cest chose natu=



zelle

naturelle.

24.



Vis quē amours suis malheureux puis quē amours suis malheureux
 et que tout mal sur moy ij habonde ij iamaïs ne
 seray amoureux iamaïs ne seray amoureux de fille qui soit en ce
 monde de fille qui soit en ce monde regretz soucy en paine
 regretz soucy en paine ij mais sēblant ne fais ij
 pour le mieulx tel châte quil nest point ioyeux ij



tel chante quil nest point ioyeulx

tel chante quil nest point ioyeulx.



As pourquoy donc ij

laissez uous le cueur prins

damour si gran



de ij

avec uous entreprins

de mectre a fin a sa dolente uie



mieuilx en ualu puis quē aues enuie

que consumes ij

eusfies a uous seruir ij



quē le

laissant ij

sans point le deservir

quē le

laissant ij



sans point le deservir.

D ij

26.

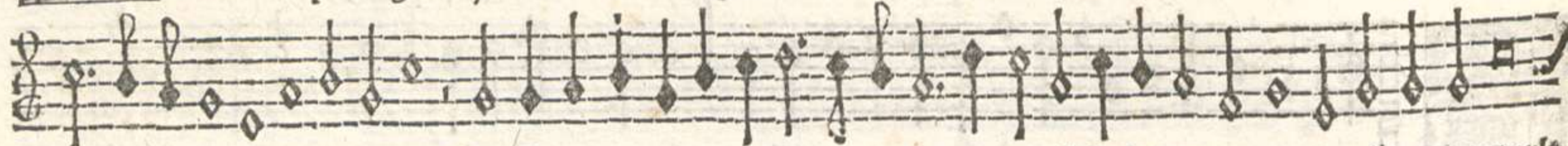


Rop de regretz ij

pour uous belle ie porte

pour uous belle ij

ie



porte

ij

Trop de regretz ij

pour uous belle ie porte

mō cueur ne peult



ij

plus le frais supporter dont me cōuient de uous me deporter

dont me cōuient de uous me depor-



ter

ou que damours uous me ouures la porte

ou que damours ij

uous me ou-



ures

uous me ouures la porte

uous me ouures uous me ouures

la porte.

27.



Es facheus sorz

ij

qui mesdisent daymer

qui

mesdisent daymer qui mesdisent daymer

neurent è leur uie la conoissance ie uous iure ma conscience

quil ont grād tort dung tel plaisir blasmer dung tel plaisir blasmer

plaisir blasmer quil ont grand

tort ij dung tel plaisir blasmer dung tel plaisir blasmer

plaisir blasmer,

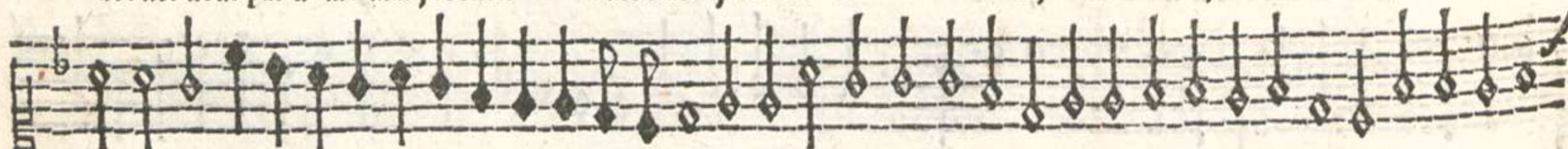
28.



Andez uostre arc Du traict de iouissance filz de uenus ij pour ma dame ferir



debues uous pas a mō mal secourir a mon mal secourir ainsi maider en si belle alliance si



ne uous plaict pour toute recōpance bandes mō cuer ij mes yeulx et mō ouyr ij

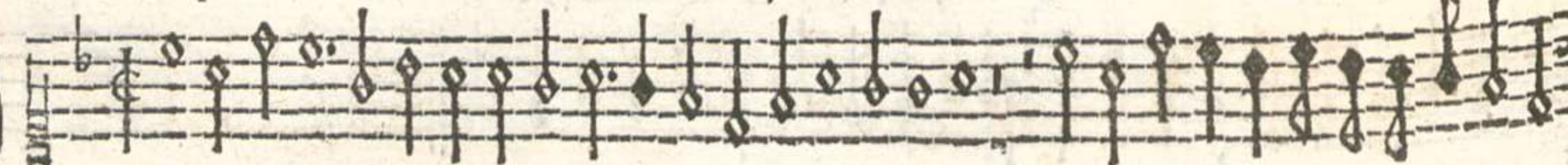


lors en perdant delle la souuenance ie auray pouuoir de mieulx mō mal fouyr ie auray pou



oir iauray pouuoir de mieulx mō mal fouyr.

29.



E peu asses a cil qui se contente de prou narien

celluy qui nest content eeluy qui nest content estre content ij

de peu est une rente ij qui uault autāt que or ne argēt comp=

tant ij que or ne argent comptant ce nest pas tout sesiouir en comp=

tant force ducatz si le desir ne cesse ij qui en desir ij tempere est constant

il peult dire quil a uraye richesse il peult dire ij quil a uraye richesse il peult dire quil

a uraye il peult dire quil a uraye richesse ij il peult dire quil a uraye richesse.

TAVOLA Delle canson numero 29

Allons allons gay	1 4
Amours my font tousiours	2 3
Amour amour	2 5
Bandes uostre arc	3 0
Content de sir	2 1
Ces facheux sotez	2 9
Dieu uous gard ma belle mye	9
Dictes ouy	1 6
Doulce memoire	2 0
De peu asses	3 1
En mō uiuier	1 2
Et puis a ton ouuert la porte	2 4
Fort me desplaist en toy	8
Hors enuieux	1 3
Je n'ause estre content	4

Je ne me plains de toy	6
Las que crains tu amys	5
La la la maistre herry	1 2
Las pour quoy donc	2 7
Martin estant	1 9
Ne suiues plus	1 8
Pleust a dieu quil feust dict	3
Puis quē amours	2 6
Seray ie iamais quitte	8
Tant de travail	1 0
Tout au rebours	1 5
Trop de regretz	2 8
Voicy le temps	1 7
Viure ne puis	2 2
Il fine della tauola	